

Бэнни Скуирлбок

Истории  
по пути  
в Роуз-Таден

# **Бэнни Скуирлбок**

# **Истории по пути в Роуз-Гаден**

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=25911908](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=25911908)*

*ISBN 9785448569555*

## **Аннотация**

Раз по осени собеседницы – каждая по своим делам – шли в небольшой городок Роуз-Гаден и решили скоротать дорогу за болтовнёй.

# Содержание

Истории по пути в Роуз-Гаден	5
Конец ознакомительного фрагмента.	20

# **Истории по пути в Роуз-Гаден**

**Бэнни Скуирлбок**

© Бэнни Скуирлбок, 2019

ISBN 978-5-4485-6955-5

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

# Истории по пути в Роуз-Гаден



Иллюстрация Анны Медовой

Сошлись по осени в Совином лесу три девушки.

– Вы кто? Откуда? Как вас звать? – спрашивает одна. –

Сама я Милдред Бойл из Гэя, падчерица святого отца Эндрю Бойла по кличке Свиной хрящ, дочка попадьи Мардж.



## Деревня Гэй на Рок-ривер / Hay-on-Rock river village

– А я – отвечает толстуха, – Энн Тод из Свэя, дочка плотника Дадли Тода.

– А я Розмари Рок, дочка Сэма-нате-на здоровьице. Кто о нём не слышал? Он на Майском празднике хороводил спящий стоя до утра. А иду я в Роуз-Гаден к тётушке Дороти. Ну и пирогов она налепит к моему приходу! А вы, сестрички? Может, кто идёт в Крукси? Это в трёх милях.

– Ах, – обрадовалась Милдред Бойл, – Я тоже иду в Роуз-Гаден.

– И у тебя там тётушка? Не знакома ли она с моей?

– Нет, милая Роза. Там на самой окраине живёт мой двоюродный дядя Питер Бойл. Ему послали со мной свиного жира для поясницы. Совсем дядю скрутило.

– Он, что же, в Роуз-Гаден не нашёл свиного жира?

– Да уж, Роуз-Гаден – это тебе не Гэй. Да жир-то особый.

Бабулиной готовки. А то дядю ничего не берёт – хоть ты тресни. А ты, Энни, куда идёшь?

– Я-то? Так ведь в Роуз-Гаден. – шмыгнула носом Энни Тод. – Дорога-то здесь только эта и есть.

– Неужто, сестричка Энни, и у тебя там, в Роуз-Гаден, тётка или дядя?

– У меня там двоюродный кузен Эйпл Тилдрам с женой Джоан и восьмью ребяташками. Так Джоан Тилдрам, жена Эйпла, сегодня-завтра принесёт девятого. Я иду нянькой на ихних харчах... Свят! – Энни перекрестилась и вздрогнула. – Посередь лесу не след поминать тилдрамовского рёву. Эльфы трольчихи Лин и Царя огоньков положат на него глаз!

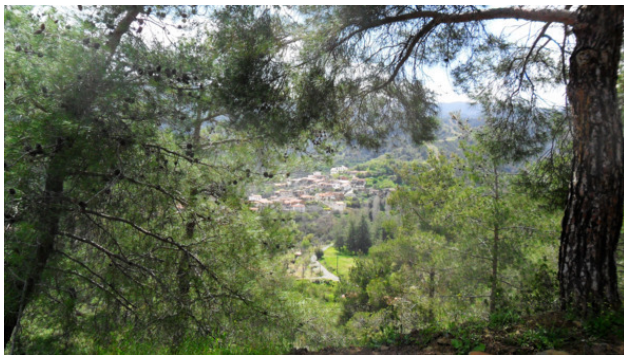
– Богородица! Мы и не заикаемся. Да, Розы? Если про что и говорить в дороге невинным девицам, как мы, то не про младенцев. Грех и думать о таком. – Милли перекрестилась. – Лин забрюхатела младше нас... Помолимся. Не будем о ней.

– Не будем. Она и разродилась-то, поди, младше нашего.

– Не будем. Ах, сколько вы о ней знаете? В Роуз-Гаден-то особо не треплются. Так, урывками. Эх, услышать бы чего новенького!

– А в Гэе и невинной девице уши прожужжат: «брюхатая Лин, пузатая Лин». Хоть исповедуйся.

– А в Свэе-то, Милдред Бойл, лучше, что ли? Он, поди, ближе к замку Уизли. В Свэе говорят «Лин-лягушка». Хоть беги к попу бей поклоны!



## Деревня Свэй на Рок-ривер / Sway-on-Rock river village

- Ах, Энн Год, давай помолимся. Эта трясогузка и с лакеями...
- Давай. И с конюшими.
- И с младшим лордом Эваном, тем, пупырчатый.
- Жуть какая! – побледнела Энн.
- Рассказывают, ей только и подавай. Как представлю, в пот бросает.
- И Лин гребла деньги. А была-то прыщастая. Волосы – солома.
- Лин была чернявой. И румяной. И делала такое, об чём у невинных девиц, как мы, понятия нет. Потому что... Ах, помолимся! Загубила свою душу.
- Свят! В Свэе-то разное болтают.
- А уж в Гэе... Помолимся. Раз ты, Роза, хочешь узнать,

но, как я, ничего не знаешь, я по секрету скажу, что говорят в Гэе... Ах, нет. Мне стыдно.

– И мне. – сказала Энн. – А что говорят в Гэе?

– Было мне 8. Родители Лин – добрые фермеры Оуэн и Брук Пены. Когда Лин сравнялось 12, они её сдали горничной в замок Уизли. И с год не знали о распутстве дочки. Только что она слала деньжищи. И нате – припёрлась в Гэй с пузом. Ясно: лорды её турнули за блуд.

– Как пить дать. Курносая-то Эли Мизер забрюхатела от конюшего лорда. Точно от конюшего. Лорд-то указал на него. Поцеловал крест. Их с Эли и окрутили. Представляете? При конях...

– Господи! Давайте помолимся.

– Давайте. Дочку-то жирдяя Хенка Торна лопаухую Бэсси Торн отдали тот же год на кухню Уизли. Её начинил повар. Точно повар. Представляете? На столе, где нарезают овощи...

– Дева Мария! Лучше б я заткнула уши.

– Я тоже. Поварята поцеловали крест. Его с Бэсси и окрутили. А задастую-то Кэт Шори тот же год отдали портному. Представляете? Вместо, чтоб кроить лордам штаны, он скидал свои и...

– О! лучше б я закрыла глаза.

– Я тоже. Лорд указал на него. Их окрутили. А про рохлю-то Келли Кокс и однорукого дворника вы и не знаете.

– Какой грех! Помолимся. После расскажешь. А Лин при-

тащила в Гэй с пузом напоказ. А то б аптекарша Лиз Кёрли... К ней ходила свинарка Эйлин Булли и веснушчатая Бэл Купер. Про них я скажу потом. Пэны посадили Лин в курятник – выколачивать имя байстрюкова отца. Да сколько их черыжило Лин? Трое барчуков. Ихние гости. Слуги. С неделю, как Лин принесло в Гэй, Пены пришли к священнику. Украдкой. Ночью. За утешением.

## **История 1 – Про то, как ведьма Лин Пен предала Господний мир**



Церковь в Гэе / Hay-on-Rock river's church

– Отче! – миссис Пен закрыла лицо руками. – Что нам делать? Лин – наш грех. Зачата-то она в пост. Но Прис. Кто возьмёт её замуж? Мы сдали Лин господам и ударили по рукам с кузнецом Уэйном Кэрби. Справили Прис приданое.

А как наша кобыла воротилась, он посватал Гвэн Рой. Теперь любой парень, даже пьяница Арни только и думает, как покрыть Прис. В четверг полощем мы бельё. Налетели мальчуганы. Кричат: «Намочим платье потаскухиной сестре!» Ковырнули Присси в реку. Она из дому нос не кажет. Взяла давеча верёвку, пошла в коровник и... еле мы её с отцом вытащили из петли. Господи, Господи! Что, если и она не соблюдёт себя?



Дом семейства Пен / Mrs. Pan's family house

Священник задумался.

- С Прис я бы помог. Знаете моего двоюродного племянника сиротку Харви Боттелгейла? Он живёт за сараем – смотрит за огородом. Скажи-ка мне, Брук, Прис непорочна?
- Клянусь причастием! Могу показать её Мардж.
- Харви женится на Прис.

– Благослови тебя Бог!

– Приданое у неё есть?

– Мы даём за ней и деньги Лин.

– Снесите их в приход. Я раздам бедноте. Невестку священника парни не тронут. Но Лин... Ей нельзя быть рядом с Прис. Зараза прилипчива. В Крукси есть монастырь. Я дам вам письмо. Свезёте Лин туда. Будете платить за содержание её и ребенка. Если родится живой и Лин выпростается. Одна падшая женщина в Кросшире родила младенца с двумя головами...

– Господи!

– И пригоните сёстрам двух коров.

– С радостью. Но... Можно говорить как на духу?

– Если Прис не девушка...

– Нет. Лин... – миссис Пен закрыла лицо руками, – знается с нечистью!

– То есть как?

– Ты, отец, меня знаешь. – лысый Пен вздохнул. – Стану я лгать в церкви? Сперва у нас в погребке покисло молоко. А ночевала там Лин. Как-то ночью я возьми да отправь Лин в свинарник почистить хряка Бо. Ты, отец, знаешь Бо. Раз к нему в хлев пролез пастушонок Джо, сынок пьяницы Арни. Он сунул в кормушку своего братишку Джима. Бо от Джима и костей не оставил. Нательный крест мы с Брук нашли в навозе. Теперь ангелы баюкают младенца. А наша шлюха пошла чистить Бо, и ей хоть бы что. А Бо-то два дня был

не кормлен. Я его наутро нашёл в углу хлева. Бо отошал в два раза. Назавтра я послал паскудницу поглядеть, не пора ли ковать Рыжего. Ты, отец, знаешь Рыжего. Раз пастушонок Джо огрел его кочергой. Рыжий лягнул задом – Джо и отлетел в канаву. Три дня там лежал. Не знаю, что срамница делала с конём. Наутро он отошал в два раза. А назавтра, была не была, я послал ведьму помазать мазью болячку на шее быка Лу. Ты, отец, знаешь Лу. Помнишь, кривой пастушонок Джо ткнул ему в морду паклю? Лу откинул Джо в ров. Там через три дня Джо отдал Богу душу. Пусть ему в раю булки с деревьев падают прямо в рот. А на Лин не было царапины. Утром Лу дрожал как телёнок. И отошал в два раза.



На летних полях Гэя / In the summer fields of Nay

– Не лжешь ли ты, Оуэн Пен? Только ли это происходило в вашем доме?

– Не только это! – миссис Пен закрыла лицо руками. – Раз иду я мимо курятника, где мы держим наш срам. И слышу визги, стоны. Будто нечистый...

– А не визжали ли это свиньи?

– Нет. Такие стоны! Будто нечистый...

– Враг рода человеческого пытал Лин?

– Нет. Будто... Язык не поворачивается. Нечистый... вскарабкался на Лин и... Господи прости! Да так долго. Ни один мужчина не потянет. Вон оно кто байстрюков-то папаша!

– Тише, Брук. А не видели ли вы отметин на теле Лин?

– Отметины у ней срам сказать...

– А где были у Лин отметины? – спросила Энни. – Ай!

Она споткнулась и толкнула Милли на Розу.

– Полегче! Держись давай. – Роз подцепила Милли за рукав. – Ушиблась?

– Ах, спасибо, Розу. Немножко. Из-за Энни ты сошла с пути? Небось, намочила ноги?

– Башмак сухой. Да ты хромаешь? Ну... цепляйся за меня.

– Ах, спасибо. Это, Энни, нас карает Господь. Мы слушаем такие разговоры! Помолимся.

– Помолимся. А как бес её уломал?

– Откуда мне знать? Приходил во сне.

– Дьявол же страхолюдный как чёрт!

– Это были другие сны.

– Какие?

– Не знаю. Как в пятницу видела Шейла Кизи о кузнеце Патрике Рэде.

– Вот и я не знаю. А носатая-то Берта Пати на Майский праздник глядела такие сны про кузена Вилли, это про патлатого Вилли Пэга с поросячьей фермы, а не Вилли Снэга, который на Чистый четверг окосел. Чёрт оприходовал Лин во сне?

– Энн, боже, я со стыда сгорю. Помолимся. Розы, а твои подруги видят такие сны?

– Не знаю я о таких делах. – смутилась Роз. – Но феи и эльфы лезут в человечьи сны. Ну, если кто им понравится. Люди после этого их призывают. Со мной пока такого не бывало.

– И со мной. Матерь Божья! Эльфы во сне тебя оприходывают как взаправду? А ты знаешь, Розы, как вызвать эльфа?

– И со мной. Ах, Энни, у меня руки вспотели со стыда! А Розы красная, как её чепец. Помолимся. Она потом скажет. Вот чёрт и огулял Лин. А Пены-то чокнулись от горя. Миссис Пен так и сказала:

– Отче, Лин – пропащая душа. Нам с ней страшно.

– Как Лин воротилась, – вздохнул лысый Пен, – мы почувляли что-то такое. Ты, отец, знаешь нас.

– Мы поволокли стерву в церковь. Она швырякнула Оуэна как котёнка. И она всё сильней. Видать, сатана-то у нас в ку-

рятнике доделывает своё отродье. Лин носит антихриста! – она закрыла лицо руками. – Лучше б ей помереть. А Прис... Как бы нечистый не пробороновал и твою невестку. Мы на всё пойдём, чтоб спасти Прис и душу Лин до родов адского выродка.



### Свинарник мистера Пена/ Mrs. Pan's pigsty

– Если всё так, для Лин лучше уничтожение плоти, чем гибель души. Бог милосерд. Он простит её после ада и чистилища. Однако испытаем её.

Миссис Пен завыла, как волчица.

– Ты, отче, нас знаешь. – вздохнул Пен. – Испытывать Лин на людях нельзя. Ну узнают, что её буравит чёрт? Парни отбарабанят Прис у церковной ограды. Проверим Лин тайком. Старый Уизли строит церковь в Роуз-Гаден. А лучшие сосны где? Под Гэем на Цветочном холме. Там лесорубы из Свэя.

Шлют лес на лодках.

– Нет лесорубов лучше, чем в Свэе. – перебила Энн. – Лучший-то был Йозеф Гарклин. Метал топор вернее всех. Хоть бы нализавшись в корягу. Ни одного спора не профукал. – она шмыгнула носом. – Йози-то, он потонул в Рок-ривер. Его, говорят, снесло по реке.

– Какой страх! Прямо мороз по коже. Роза, а ты замёрзла?

– Нет, спасибо сестричка. Накинь-ка плащ. На вот.

– Ах, спасибо. Помолимся. Лысый Пэн и говорит:

– Я затемно пошлю Лин к лесорубам. С харчом. Выпивки набуровлю как в кабаке. Корзинка будет как с кирпичами. Короткий путь – мост на Цветочный холм. Дерево через обрыв. Ты его знаешь. Я скажу Лин: иди короткой дорогой. Там и будет ей испытание...

– Какое?

– За этим мы здесь. – лысый Пен вздохнул. – Надо б то дерево обмазать святым жиром церковных свечей. Сатане это смерть. Ты его знаешь. Если выродок Лин от чертей, на святом воске шлюха шваркнется в обрыв. А про труп скажем, шла в лес. Мёртвая бесовка теряет силу. От человека не отличишь. Инструмент – за дверью. Завтра полнолуние, всё видать. Нужда в воске да жире.

– Сейчас? Хоть всё и подтверждает, что Лин и силы ада...

– Крест поцелуем. Только бы спасти Присси и душу Лин!

– Воска, – говорит священник, – маловато. Я прочту заклинания от Сатаны. И если Лин низвергнется в геенну, со-

мнений нет. Есть у вас тряпки замотать фонари, пока идём по деревне?



Вечерний свет в церкви Гэя / Evening light in the Nay church

– Мы и фартуки взяли.

Наутро лысый Пэн, помолясь, послал Лин к лесорубам. Но чёрт, видать, почуял неладное. Лин-то пошла по тропке вдоль Рок-ривер. И была на месте, когда лесорубы проспались. Те смекнули, что им из Гэя прислали шлюху. И решили: пусть сперва Лин конопатит подмастерье Уолли Мэй. А то он не знал, как сажать стручок.

– Наш Уолли, пусть его ангелы на небе угощают плюшками?

– Он.

– Уолли Мэй был растением?

– Рози, нет. Не знаю я о таких делах. Стручок это... Язык не поворачивается! Как початок, черенок, вертел, шесток, штопор, кочерыжка, молоток, рукоятка, борона, плуг, лопата... ой, лопата это не то, рог дядюшки Хорни...

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.